

وَحَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ، فَضِيلُ بْنُ حُسَيْنٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ،
حَدَّثَنَا طَلْحَةُ، بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي عَائِشَةُ بِنْتُ طَلْحَةَ،
عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا - قَالَتْ قَالَ لِي رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ " يَا عَائِشَةُ هَلْ عِنْدَكُم شَيْءٌ " .
. قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عِنْدَنَا شَيْءٌ . قَالَ " فَإِنِّي صَائِمٌ " .
قَالَتْ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَهْدَيْتُ لَنَا هَدِيَّةً -
أَوْ جَاءَنَا زَوْرٌ - قَالَتْ - فَلَمَّا رَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَهْدَيْتَ لَنَا هَدِيَّةً - أَوْ جَاءَنَا زَوْرٌ - وَقَدْ
خَبَأْتُ لَكَ شَيْئًا . قَالَ " مَا هُوَ " . قُلْتُ حَيْسٌ . قَالَ " هَاتِيهِ " .
فَجِئْتُ بِهِ فَأَكَلَ ثُمَّ قَالَ " قَدْ كُنْتُ أَصْبَحْتُ صَائِمًا " . قَالَ طَلْحَةُ
فَخَدَّثْتُ مُجَاهِدًا بِهَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ ذَاكَ بِمَنْزِلَةِ الرَّجُلِ يُخْرِجُ
الصَّدَقَةَ مِنْ مَالِهِ فَإِنْ شَاءَ أَمْضَاهَا وَإِنْ شَاءَ أَمْسَكَهَا .

Rapporté par Aïsha (la mère des croyants) رضي الله عنها :
Un jour, le Messenger d'Allah ﷺ m'a dit : « Aïsha, as-tu quelque chose à manger ? » J'ai répondu : « Messenger d'Allah, nous n'avons rien. » Il a alors dit : « Je jeûne. » Elle raconte : Le Messenger d'Allah ﷺ est sorti, puis on nous a offert un cadeau, et des visiteurs sont venus chez nous. Quand le Messenger d'Allah ﷺ est revenu, je lui ai dit : « Un cadeau nous a été offert (et une grande partie a été donnée aux visiteurs), mais j'ai gardé quelque chose pour toi. » Il a demandé : « Qu'est-ce que c'est ? » J'ai répondu : « C'est du hais (un mélange de dattes et de beurre clarifié). » Il a dit : « Apporte-le-moi. » Je le lui ai apporté, il en a mangé puis a dit : « Ce matin, j'étais en jeûne. » Talha a dit : J'ai raconté ce hadith à Mujahid et il a dit : « Ce jeûne volontaire est comme l'aumône : la personne peut la donner si elle veut, ou la garder si elle préfère. »